|  |
| --- |
| Foredragsholder-/Konsulentavtale  Mellom følgende parter («Partene»)  (“Oppdragstaker”)  <<Account\_MERC\_Title\_Desc\_GLBL>>  <<Account\_MERC\_Sfx\_Nm\_GLBL>>  <<Account\_MERC\_Name>>  <<Address\_GLBL\_Line\_1\_Adrs\_Txt\_GLBL>>  <<Address\_GLBL\_Line\_2\_Adrs\_Txt\_GLBL>>  <<Address\_GLBL\_Zip\_Postal\_Code\_GLBL>> <<Address\_GLBL\_City\_GLBL>>  *(eller)*  (“Selskap”)  <<Form\_HCP Company Name>>  <<Form\_HCP Company Address>>  Og  (“Lilly”)  Eli Lilly Norge A.S  Grenseveien 99  Postboks box 6090 Etterstad  0601 Oslo  Norge  (*Og*)  (“Organisasjon”)  <<Form\_HCO Name>>  <<Form\_HCO Address>>  Partene inngår følgende:  Denne Hovedavtalen for tjenester, inkludert de vedlagte Vilkår og betingelser («Avtalen»), trer i kraft når den siste av Partenes underskrifter påføres Avtalen, og vil forbli i kraft frem til **<<HCP\_Contract\_MERC\_MSA\_End\_Date\_MERC\_\_s>>** («Perioden»).  I Perioden, kan Oppdragstaker utføre én eller flere av de følgende tjenestene for Lilly («Tjenestene»):   * Holde foredrag i eller lede et Lilly-sponset salgsfremmende møte, helseutdanningsmøte eller møter for vitenskapelig utveksling (eller) * Deltakelse i rådgivende utvalg (Advisory Board) (eller) * Konsulenttjenester * Foredragsopplæring (Speaker Training) |

|  |
| --- |
| Denne Avtalen regulerer de gjeldende vilkår og betingelser, for én eller flere av de ovennevnte tjenestene, som Oppdragstakeren samtykker i å utføre for Lilly. Før gjennomføringen av noen av tjeneste nevnt over vil Lilly gi deg en detaljert arbeidsbeskrivelse. Denne vil inneholde alle relevante opplysninger, inkludert totalt honorar for arbeidet. Arbeidsbeskrivelsen inngår i denne Avtalen etter at denne er signert av begge Parter. I den grad det oppstår en konflikt mellom denne Avtalen og Arbeidsbeskrivelsen, vil denne Avtalen være forrang, om ikke det motsatte er spesifikt indikert i Arbeidsbeskrivelsen.  Oppdragstaker samtykker i å opplyse om, når han eller hun skriver eller snakker offentlig om et emne som er underlagt denne Avtalen eller noe annet emne med forbindelse til Lilly, at Oppdragstager er konsulent for Lilly. |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Betaling for Tjenestene («Honoraret») vil variere ut i fra type tjeneste og tid brukt på forberedelses-, reise- og møtetid. Partene er enige om at Honoraret skal være i henhold til rimelig markedspris.  Under er en tabell med oversikt over betalingssatser for de spesifikke Tjenestene   |  |  | | --- | --- | | Forberedelse\* og møte pr. time | Vælg venligst beløb/time. | | Reisetid\*\* pr. time | Vælg venligst beløb/time. |   \* Når det gjelder foredrag, vil Lilly foran første foredrag godtgjøre for maksimalt 4 timer til forberedelse av nytt presentasjonsmateriale. For etterfølgende foredrag vil Lilly godtgjøre maksimalt 2 timers arbeid.  Forberedelsestid til møter i rådgivende utvalg (Advisory Board) godtgjøres med maksimalt 1 time. Dersom Lilly har distribuert forberedelsesmateriale i den hensikt å få materialet gjennomgått og analysert før møtet, kan forberedelsestid for maksimalt 3 timer kompenseres.  \*\* Reisetid er den samlede medgåtte tiden i bil/tog/fly/taxi tur-retur. Samlet reisetid avtales på forhånd, og øvrig tid som måtte medgå, eksempelvis trafikkø vil ikke bli kompensert. Lilly vil dekke opp til 5 reisetimer per dag.  Dersom Oppdragstaker tilbyr Tjenestene som en del av at han eller hun er ansatt av Helseorganisasjonen, bør utbetalingen foretas direkte til Helseorganisasjonen.  Lilly vil utbetale honoraret for arbeidet direkte til <<Payee\_MERC\_Account\_MERC>>„ (Mottakeren) i samsvar med opplysninger oppgitt i skjema Informasjon for utbetaling av honorar for Helsepersonell. Dersom utbetalingen skal bli foretatt direkte til Oppdragstakers Selskap eller Helseforetaket, må organisasjonsnummeret fremkomme tydelig på faktura som sendes inn til Lilly. Oppdragstaker vil umiddelbart informere Lilly dersom det skulle være endringer med hensyn til Mottaker eller betalingsinformasjon. Med hensyn til eventuelle utbetalinger i henhold til denne Avtalen er <<Payee\_MERC\_Account\_MERC>> ansvarlig for alle skattespørsmål og rapportering som kan kreves av lokale skattemyndigheter.  Der Oppdragstaker samtykker i å tilby Tjenester til Lilly under en Arbeidsbeskrivelse uten godtgjørelse, vil ingen godtgjørelse utbetales i forbindelse med disse Tjenestene. Oppdragstaker/Helseorganisasjonen fraskriver seg herved alle rettigheter til å søke godtgjørelse i forbindelse med disse Tjenestene.  Lilly forplikter seg til å følge Legemiddelindustriforeningens regler for markedsføring av legemidler («LMI-reglene») som krever åpenhet om verdioverføringer mellom et legemiddelfirma og helsepersonell eller helseorganisasjoner. For å møte disse kravene vil Lilly, i samsvar med bestemmelsene i Personopplysningsloven, offentliggjøre verdioverføringer som er foretatt til Helsepersonell på Lillys nettside. Når en slik rapportering krever samtykke fra Helsepersonellet kommer Lilly til å føre oversikt over mottatte samtykker på et eget erklærings- og samtykkeskjema. |

|  |
| --- |
| Hvis samtykke er gitt, vil det finne sted årlige offentliggjøringer der hver rapporteringsperiode skal dekke et kalenderår (Rapporteringsperiode). Den første Rapporteringsperioden skal være kalenderåret 2015; offentliggjøring vil skje innen midten av 2016 for 2015-informasjon, og innen midten av 2017 for Rapporteringsperioden for 2016.  I tillegg, som en del av Lillys Transparency Program, vil følgende personer i de tilhørende Organisasjonene bli informert om denne kontrakten (basert på Informasjonen oppgitt av Deg før): <<Form\_HCO Name>> og <<Form\_HCO Name>>  Hver av partene signerer denne Avtale på datoen angitt ved partens signatur.  Det er Oppdragstakerens ansvar å innhente samtykke fra hans eller hennes arbeidsgiver («Helseorganisasjonen) til utførsel av Tjenestene og for mottak av honoraret for denne Avtale. Ved å signere denne Avtale, bekrefter Oppdragstaker at hans eller hennes arbeidsgiver har gitt samtykke til Tjenestene som angitt i denne Avtale. |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Signatur Oppdragstaker |  | Navn i blokkbokstaver |  | Dato |
| *eller* |  |  |  |  |
| Signatur Oppdragstakers Firma |  | Navn i blokkbokstaver |  | Dato |
| Signatur Lilly |  | Navn i blokkbokstaver |  | Dato |
| (*og)* |  |  |  |  |
| Signatur Helseorganisasjon |  | Navn i blokkbokstaver |  | Dato |

**Vilkår og betingelser**

## 1. Betaling

1.1 Utgifter

I tillegg til Honoraret og i henhold til gjeldende lokale bestemmelser, vil Lilly dekke rimelige og nødvendige reise, bo- og diett kostnader pådratt av Oppdragstakeren i forbindelse med utføringen av Tjenestene. Flyreise, hotellovernatting og registrering til konferanser eller møter må bookes og betales av Lilly til tredjeparts flyselskap, hotell og organisator for konferansen eller møtet. Utgifter i forbindelse med reisebestillinger foretatt av Oppdragstakeren vil ikke bli refundert. Lilly vil refundere Oppdragstakers rimelige utgifter, slik som lokaltransport og måltider ved innlevering av utfylt Reiseregning (sammen med spesifiserte kvitteringer). Reiseregningen sendes til Lilly senest innen tretti (30) dager etter utførsel av Tjenestene. Lilly vil ikke refundere utgifter uten nødvendig dokumentasjon. Tilfeldige og personlige utgifter (slik som room-service, telefoner, internett, filmer, mini-bar, klesvask, osv.) vil ikke bli refundert.

1.2 Betalingsmåte

Om ikke annet er spesifisert vil Lilly utbetale Honorar og utgifter til Mottakeren elektronisk, ved fullført utførsel av Tjenestene eller, hvis relevant, ved presentasjon av gyldig momsfaktura og nødvendige kvitteringer for utgifter.

1.3 Avbestillingsgebyr

Lilly forbeholder seg retten til å avlyse et arrangement etter eget forgodtbefinnende og på ethvert grunnlag. Dersom Oppdragstakers Tjenester i forbindelse med et arrangement blir avlyst uten at vedkommende har noen skyld i dette (dette vurderes utelukkende av eieren av Lillys arrangement), eller dersom Lilly avlyser et arrangement innen tre virkedager fra arrangementsdato, vil Lilly utbetale 50 % av Honoraret for Oppdragstakerens Tjenester utenom de tilfeller der Tjenestene involverer individuelle (flere) aktiviteter, da Lilly i disse tilfeller kun vil utbetale 50 % av Honoraret for de to første aktivitetene. Godtgjørelse for forberedelsestid for Oppdragstakeren i forbindelse med Tjenestene hans/hennes vil bli betalt i sin helhet.

**2. Yrkeslisens**

Oppdragstakeren er ansvarlig for at Oppdragstakeren har en gyldig lisens/autorisasjon med hensyn til hans/hennes status som helsepersonell og forplikter seg til omgående å informere Lilly dersom denne lisensen/autorisasjonen blir suspendert eller tilbaketrukket. I slike tilfeller har Lilly rett til umiddelbart å avslutte Avtalen ved skriftlig varsel.

**3. Vilkår og oppsigelse**

Avtalens gyldighet er definert på side 1. Avtalen kan når som helst avsluttes ved 30 dagers skriftlig varsel til den andre parten eller partene. Avsnitt 4,5,7 og 8 av disse Vilkår og Betingelser gjelder selv ved oppsigelse av denne Avtalen. Hver Arbeidsbeskrivelse løper fra den dato den signeres av Oppdragstaker og Lilly (om ikke Arbeidsbeskrivelsen angir en annen startdato) og gjelder for Perioden om ikke annet er spesifisert i Arbeidsbeskrivelsen. I et slikt tilfelle skal Avtalen være i kraft utover Perioden utelukkende for det formål å fullføre Tjenesten beskrevet i denne Arbeidsbeskrivelsen inntil det utløper, kanselleres eller avsluttes.

**4. Konfidensialitet**

Oppdragstaker/Helseorganisasjonen erkjenner at de kan få kjennskap til konfidensiell informasjon fra Lilly. Derfor samtykker Oppdragstaker/Helseorganisasjonen til at de ikke skal bruke denne informasjonen til annet enn for det formål å utføre Tjenestene til Lilly og skal ikke avsløre slik konfidensiell informasjon til tredjeparter uten at Lilly på forhånd har gitt sin skriftlige godkjennelse. Partene anerkjenner og samtykker til at Avtalen kan gjøres offentlig tilgjengelig på forespørsel.

**5. Bruk av personlige opplysninger**

Lilly vil samle inn og lagre alle personlige opplysninger i forbindelse med gjennomføringen av denne Avtalen i overenstemmelse med gjeldene lokale lover og forskrifter for personvern. For denne Avtalen omfatter personlige opplysninger godtgjørelser til Oppdragstaker. Oppdragstaker samtykker til at Lilly kan oppbevare informasjon i forbindelse med Oppdragstakerens tjenester etter denne Avtalen og kan bruke informasjonen for formål som angitt i Arbeidsbeskrivelsen, samt rapportere informasjon i henhold til lov eller regulatoriske hensyn. Oppdragstaker forstår og samtykker til at Lilly ikke vil utgi personlige opplysninger om Oppdragstaker, med unntak for andre av Lillys oppdragstakere som har forpliktet seg til å følge de samme restriksjonene. Ved å inngå denne Avtalen godkjenner Oppdragstaker slik bruk av Oppdragstakers personlige opplysninger og samtykker til at Lilly i fremtiden kan kontakte Oppdragstaker for å oppdatere eller endre Oppdragstakers samtykke. Oppdragstakers personlige opplysninger vil oppbevares av Lilly, og i samsvar med formål som angitt over kan personopplysningene bli gjort tilgjengelige for andre Lilly-filialer, inkludert Eli Lilly and Company, lokalisert i Indianapolis, Indiana, USA. Amerikanske offentlige myndigheter kan få tilgang til Oppdragstakers personlige opplysninger etter gjeldende amerikansk lov. Ved spørsmål om innhenting, bruk eller utlevering av personlige opplysninger, eller forespørsler om tilgang, rettelser eller sletting av personlige opplysninger om Oppdragstaker som Lilly besitter, ta kontakt med Lillys personvernsansvarlig hos Eli Lilly Norge A.S., Grenseveien 99, Postboks 6090 Etterstad, 0601 Oslo, Norge.

**6. Interessekonflikt**

Oppdragstaker/Helseorganisasjonen bekrefter overfor Lilly at det ikke er noen juridisk begrensning, kontraktsforpliktelser, ansattpolitikk, interessekonflikt eller andre profesjonelle forpliktelser som begrenser Oppdragstakers/Helseorganisasjonens rett eller mulighet til å inngå denne Avtalen, utføre Tjenestene, motta betaling fra Lilly eller å oppfylle enhver annen forpliktelse i henhold til denne Avtalen.

**7. Immaterielle rettigheter**

Ved utføring av Tjenestene kan Oppdragstaker bruke egne materialer, dokumenter, osv. («Eget Materiale»). I slike tilfelle vil Oppdragstaker beholde sine rettigheter for alt Eget Materiale. Oppdragstager må forsikre seg om at hans/hennes Eget Materiale ikke krenker tredjeparts immaterielle rettigheter, herunder opphavsrett. I andre tilfeller kan Oppdragstaker gis materiale utarbeidet av Lilly («Lilly Materiale»). Lilly forblir den eksklusive eier av alt Lilly Materiale, og dette skal ikke utnyttes i større utstrekning enn det som er nødvendig for utførelsen av Tjenestene i henhold til denne Avtalen. Lilly forblir den eksklusive eier av alle rapporter, analyser, brosjyrer, handouts, dokumenter og øvrige arbeidsprodukter («Arbeidsprodukt») utarbeidet av Oppdragstaker på vegne av Lilly, under utførelsen av Konsulenttjenestene eller tjeneste i Rådgivende utvalg (Advisory Board). Lilly eier enhver og alle opphavsrettigheter som skulle oppstå ved fremføring av slike Arbeidsprodukt. Oppdragstaker overdrar herved til Lilly alle rettigheter, adkomster og interesser i Arbeidsprodukt. Oppdragstaker samtykker også herved til å forestå alle nødvendige overdragelser eller andre dokumenter som måtte være nødvendig for å fastslå Lillys eierskap til et Arbeidsprodukt.

Når det gjelder videoopptak eller andre opptak som gjøres under for eksempel Foredragsholderens forelesning, gir Oppdragstakeren herved Lilly eksklusiv rett til reproduksjon, distribusjon og å offentliggjøring av opptakene (inkludert elektronisk data og internett) for opplærings-, utdannings eller markedsføringsformål (interne eller eksterne), på betingelser som vil bli avtalt separat mellom Oppdragstakeren og Lilly.

[NOTE: Det er 2 alternativer for Del 8. Den lengste versjonen bør brukes for ALLE avtaler, utenom de 2-partsavtalene som inngås mellom Lilly og en Organisasjon, der Organisasjonen vil regnes som en Offentlig Enhet.]

**8. Anti-korrupsjon/Compliance**

8.1 Ved inngåelse og utførelse av forpliktelsene i henhold til denne Avtale, garanterer Oppdragstakeren/ Helseorganisasjonen for, og forplikter seg til å sikre, at personer knyttet til den eller de som utfører Tjenestene herunder skal

i) følge alle gjeldende lokale, nasjonale og internasjonale lover, regler og bransjenormer angående offentlige anskaffelser, interessekonflikter, korrupsjon eller bestikkelser, inkludert, dersom anvendelig, U.S. Foreign Corrupt Practices Act of 1977 («FCPA»), med endringer, og enhver lov som implementerer OECD («Organisasjon for sikkerhet og samarbeid i Europa») konvensjon av 21. november 1997 om motarbeidelse av bestikkelse av utenlandske tjenestemenn i internasjonale forretningsforhold («Relevante Bestemmelser»);

ii) ikke ta del i handlinger, praksis eller atferd som kan innebære et lovbrudd i henhold til Relevante Bestemmelser, og i særdeleshet verken gi eller love å gi, tilby eller godkjenne noen bestikkelse, betaling eller verdioverføring, direkte eller indirekte, til offentlig tjenestemann i den hensikt å utilbørlig påvirke en handling eller avgjørelse i hensikt å hjelpe Oppdragstaker eller Lilly med å oppnå eller opprettholde virksomhet eller sikre urettmessige fordeler. I denne Avtalen;

betyr «Offentlig tjenestemann): (i) enhver offentlig tjenesteperson, embetsmann, ansatt, samt enhver som i offentlig sammenheng handler på vegne av: (a) enhver regjering, departement eller andre instanser herunder, (b) enhver internasjonal mellomstatlig organisasjon (slik som de Forente Nasjoner, det Internasjonale Pengefondet (IMF), Røde Kors og Verdens Handelsorganisasjon), eller dertil tilhørende avdeling, instans eller institusjon, eller (c) ethvert statlig eid eller kontrollert selskap, institusjon eller annen enhet, inkludert et statlig eid sykehus eller universitet; (ii) ethvert politisk parti eller partifunksjonær; og (iii) enhver kandidat for politisk verv.

iii) ikke foreta, eller unnlate å foreta en handling som vil forårsake eller lede til at Lilly overtrer noen av de Relevante Bestemmelser.

8.2 Oppdragstaker/Helseorganisasjonen skal på sitt forretningssted holde oppdatert, detaljert og nøyaktig oversikt og regnskap med alle foretatte betalinger og utgifter påført Oppdragstaker/Helseorganisasjonen i henhold til denne Avtale, og hvilke steg som er tatt av Motparten for å oppfylle de Relevante Bestemmelser. Motparten samtykker også i å samarbeide i god tro og til å undersøke omfanget av eventuelle brudd på lov i forbindelse med denne Avtale, og samtykker i at Lilly kan utlevere informasjon relatert til denne Avtale til offentlige myndigheter.

8.3 Brudd på noen av vilkårene i dette avsnitt av Avtalen skal anses som vesentlig mislighold av Avtalen og følgelig skal Lilly ha rett til å si opp denne Avtalen med umiddelbar virkning ved skriftlig varsel til Oppdragstaker/ Helseorganisasjonen. Dersom Lilly sier opp denne Avtalen på grunn av vesentlig mislighold av dette avsnitt, kan Lilly kreve tilbakebetalt eventuelle honorarer, annen godtgjørelse eller utleggsrefusjon betalt av Lilly til Oppdragstaker/ Helseorganisasjonen, og Oppdragstaker/ Helseorganisasjonen skal ikke ha krav på noen ytterligere beløp i henhold til denne Avtalen.

[ALTERNATIV Del 8: Skal BARE brukes for 2-partsavtaler mellom Lilly og Organisasjon, hvor Organisasjonen regnes for å være en offentlig enhet.]

**8.** **Anti-korrupsjon/Compliance**

8.1 Etterlevelse av lover (Compliance)

Organisasjonen forstår at Lilly er underlagt U.S. Foreign Corrupt Practices Act of 1977 («FCPA»), med endringer. Organisasjonen samtykker i å opptre i samsvar med, og unngå enhver handling som vil forhindre Lilly fra å opptre i samsvar med, gjeldende lokale, nasjonale og internasjonale lover, forskrifter og bransjenormer vedrørende offentlige anskaffelser interessekonflikter, korrupsjon eller bestikkelser, inkludert, dersom anvendelig, «FCPA» og lover som implementerer Organisasjonen for sikkerhet og samarbeid i Europas («OECD») konvensjon av 21. november 1997 om motarbeidelse av bestikkelse av utenlandske tjenestemenn i internasjonale forretningsforhold.

8.2 Ingen urettmessig innflytelse

Organisasjonen bekrefter at den er uvitende om at noen part urettmessig har etterspurt eller mottatt noen fordel i henhold til denne Avtalen.

8.3 Førtidig oppsigelse

Partene er enige om at et brudd på dette avsnittet av Avtalen skal anses som vesentlig mislighold av Avtalen og at Lilly umiddelbart kan gjøre benytte seg av alle gjeldende rettsmidler i henhold til lov og rimelighet, inkludert oppsigelse av denne Avtalen dersom Lilly i god tro mener at bestemmelsene i dette avsnittet av Avtalen er misligholdt av Organisasjonen.

**9**. **Generelle betingelser**

Under utføringen av Tjenestene vil Helsepersonellet utelukkende operere som en selvstendig oppdragstaker, og ikke noe i denne Avtalen gjør Helsepersonellet til ansatt, partner eller agent for Lilly.

Helsepersonellet/Selskapet/Organisasjonen vil forsikre seg om at utførelsen av Tjenestene til enhver tid er i samsvar med alle relevante lover inkludert lokal reklame- og markedsføringslovgivning og forskrifter og retningslinjer relevante for reseptbelagte legemidler inkludert alle gjeldende regler som regulerer Legemiddelindustrien i Norge. Partene underlegger seg norske domstolers ikke-eksklusive jurisdiksjon.